

# CONSTRUIRE ENSEMBLE LA SAXE DE MANIÈRE FÉMINISTE, INTERSECTIONNELLE ET SOLIDAIRE

Congrès les 15 et 16 septembre 2023

Tapetenwerk Leipzig • Lützner Str. 91, 04177 Leipzig

un événement organisé par:



**FRAUEN  
IM DIALOG**  
Wege der Partizipation in der  
postmigrantischen Gesellschaft



Gefördert durch:  
Die Bundesagentur für Arbeit  
Die Bundesagentur für Arbeit  
Die Bundesagentur für Arbeit



ein Projekt des FMGZ MEDEA e.V.



Financé par

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



Gefördert durch  
STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES  
UND GESELLSCHAFTLICHEN  
ZUSAMMENHALT



عربي

中文

Deutsch

English

فارسی

Français

Русский

Español

українська

Einfachere Sprache

# CONSTRUIRE ENSEMBLE LA SAXE DE MANIÈRE FÉMINISTE, INTER- SECTIONNELLE ET SOLIDAIRE

Comment pouvons-nous obtenir plus de perspectives diversifiées au sein de la politique, l'administration et les structures de la société civile en Saxe?

Que signifient »empowerment« et »power sharing« dans notre quotidien?

Comment pouvons-nous nous renforcer se soutenir mutuellement?

Comment les femmes\* et les personnes queer avec une histoire de fuite et de migration et BIPoC (Black Indigenous People of Color) participent-elles en Saxe?

Tous les Intervenantes\* et les femmes actives\*, les personnes trans\*, inter\* et non-binaires avec différents positionnements, ressources et expériences sont cordialement invités.

Dans des formats différents pour discuter, réfléchir mais aussi pour se sentir bien (tels que café narratif, podium, galerie interactive, ateliers, musique, mouvement et détente), nous voulons faire connaissance, partager des expériences et des savoirs, nous mettre en réseau et nous épauler mutuellement. Nous sommes différents, nous faisons des erreurs, mais nous pouvons accomplir beaucoup ensemble : C'est de cela que nous souhaitons discuter.

L'ensemble de la manifestation sera accompagné par des interprètes\* dans différentes langues, y compris la langue des signes selon les besoins. Une garde d'enfants est proposée. Un soutien supplémentaire est possible.

*\*L'astérisque de genre\* fait référence au caractère construit des catégories de genre et est un moyen de représenter la diversité existante des identités de genre.*

## INSCRIPTION

Veillez vous inscrire avant le **1er septembre 2023** en utilisant le formulaire d'inscription sur notre site internet: [www.genderkompetenz-sachsen.de/kongress-2023-leipzig/](http://www.genderkompetenz-sachsen.de/kongress-2023-leipzig/)

S'INSCRIRE

Toutes les personnes femmes\*, trans\*, inter\* et non binaires peuvent s'inscrire. Le lieu de l'événement est accessible aux personnes en fauteuil roulant. La participation à l'événement ainsi que le déjeuner, le café et le thé sont gratuits.

Genderkompetenzzentrum Sachsen  
FrauenBildungsHaus Dresden e.V.  
Oskarstraße 1, 01219 Dresden

Si vous avez des questions, contactez nous:  
[info@genderkompetenz-sachsen.de](mailto:info@genderkompetenz-sachsen.de)  
Tel. 0176 56 73 14 72



## VENDREDI 15. SEPTEMBRE 09H30 – 18H30

- à partir 09h30 **Inscription et arrivée informelle**
- 10h30 **Discours d'ouverture du congrès par l'équipe organisatrice et l'association Kompass/Bon Courage e.V.**
- 11h30 **Faire connaissance et nouer des contacts**
- 12h30 **Pause déjeuner**
- 13h30 **Podium de discussion et échange interactif sur le thème de la participation dans les domaines cités ce dessous:**
- Façonner la politique
  - Visibilité et engagement des communautés de migrantes\*
  - Transformation sociale et écologique
  - Activisme et luttes pour le droit de séjour
- Comment créer des espaces pour des perspectives intersectionnelles en Saxe, dans les structures politiques, administratives et de la société civile? À quels moments les femmes\* de couleur et les femmes noires\*, inter\*, trans\* et non binaires issues de l'immigration peuvent-elles participer en Saxe?
- Avec Tara Bonyad (Sächsischer Flüchtlingsrat e.V., Migrantenbeirat der Stadt Leipzig), Danielle Jackson (Curly Culture Dresden), Sulca Ariza (konzeptwerk neue ökonomie und Initiative Latinxs Leipzig), Carina Flores (Autor\*in, Trainer\*in der politischen Bildung, Antidiskriminierung und Organisationsberatung), Madeleine Mawamba (Women in Exile & Friends e.V)
- Moderation : Douha Al-Fayyad
- 16h00 **Pause café**
- 16h30 **Signe de solidarité pour les femmes\* en Iran et en Afghanistan**
- 17h00 **Programme du soir avec Madamtamtam\* et fin de journée informelle**
- 18h30 **Fin du premier jour**

## SAMEDI 16. SEPTEMBRE 09H30 - 17H00

- à partir 09h30 **Inscription et arrivée informelle**
- 10h00 **Discours de bienvenue**
- 11h00 **Première Phase d'ateliers**
- 12h30 **Pause déjeuner**
- 13h30 **Deuxième Phase d'atelier (Réitération des ateliers du matin)**
- 15h00 **Pause Café**
- 15h30 **Compte rendu des phases d'ateliers et points de vues des intervenants ainsi que de Petra Köpping, ministre d'État saxonne aux affaires sociales et à la cohésion sociale (sur demande) et de Drin Gesine Märtens, secrétaire d'État au ministère de la justice et de la démocratie, de l'Europe et de l'égalité (sur demande)**
- Modération: Anne-Christin Tannhäuser
- 17h00 **Fin du congrès**

# ATELIER

DE 11H00 À 12H30 UHR ET  
ÉITERATION DES ATELIERS DU  
MATIN DE 13H30 À 15H00

## 1) Empowerment par la danse et le théâtre

avec Senja Katharina Brütting (Travailleuse\* indépendante en éducation antiraciste, danseuse\* et performeuse)

Cet atelier est ouvert aux personnes Bi\_PoC & FLINTA\* (Femmes\*, Lesbiennes, Personne Intesectionnelle\*, Non-Binaire Trans\*, Agenre\*)

Cet atelier d'expérimentation offre aux personnes Bi\_PoC & FLINTA\* juives un espace pour s'amuser, renforcer la résilience et se célébrer. L'atelier porte sur la danse, l'improvisation, le théâtre et le travail corporel. Le but est à la fois de lever le pied - de ralentir - grâce à des exercices de pleine conscience et en même temps de jouer avec son propre corps afin de renforcer son assurance en soi. Nous prenons quelques heures pour nous consacrer juste à nous même. Ne vous inquiétez pas, vous n'avez pas besoin de connaissances préalables, votre seule présence sera un enrichissement pour tout le groupe!

## 2.) Que signifient «Empowerment» et «Power sharing» dans notre pratique queer?

Avec?

## 3.) Stratégies pour faire face aux expériences quotidiennes de racisme et de discrimination

avec Fatema Rezai und Aminat Usmakhadzheva (Frauentreff des Ausländerrat Dresden e.V.)

Cet atelier est ouvert aux Participants vécu des expériences de migrations (par choix ou forcés) et/ou racistes.

Rien qu'en 2022, il y a eu entre 800 et 1000 attaques documentées contre des personnes ayant des origines liées à l'immigration en Allemagne. L'atelier s'adresse aux femmes\* ayant une expérience de migration et qui sont confrontées au racisme dans la vie quotidienne en Saxe. Nous offrons ici un espace d'échange et une place pour discuter des moyens et des stratégies, qui pourront soutenir et encourager les femmes\*. Au cours de l'atelier, nous discuterons des possibilités sur la façon de réagir lors de telles attaques. Sur la base d'expériences personnelles, nous aimerions échanger des idées et réfléchir aux propres compétences et forces des personnes concernées.

Ensemble, nous pouvons agir petit à petit contre le racisme et la discrimination, atténuer les conséquences pour les personnes concernées et promouvoir une coexistence harmonieuse. Créons ensemble un avenir meilleur!

## 4.) Opportunités de participation sociale pour les femmes\* ayant une histoire de migration et «Of Color» en Saxe

avec Dr<sup>in</sup> Francesca Russo (Migrant:innenbeirat der Stadt Leipzig)

Cet atelier est ouvert à tout\*es

Échange et participation à des initiatives féministes, cafés de quartier ou auto-organisations de femmes migrantes, participation à des comités politiques locaux, rédaction et information via les réseaux sociaux, organisation ou participation à des

manifestations ou événements commémoratifs. La participation et l'engagement, pour une société féministe critique du racisme, peuvent prendre plusieurs formes.

Les associations politiques et les espaces auto-organisés peuvent être un lieu d'Empowerment et transformer les expériences de racisme et de sexisme en actions politiques. Dans cet atelier, nous nous intéresserons aux questions suivantes: Quels sont les modes et les possibilités d'engagement en Saxe ? De quelles ressources avons nous besoin ? Qui sont nos partenaires?

## 5.) Who cares? - Perspectives féministes sur le lieu de travail

avec Sulca Ariza und Frauke Linne (konzeptwerk neue ökonomie Leipzig)

Cet atelier est ouvert à tout\*es.

Qu'est-ce qui est reconnu en tant que «travail»? Quelles personnes font quels types de «travail»? Les activités de soins telles que le ménage, la garde des enfants, le soin aux personnes âgées ou la cuisine ne sont guère reconnues comme un «travail» dans la société. Le travail de soins reste souvent invisible, non rémunéré/sous-payé et est principalement effectué par des femmes\* (migrantes). C'est pourtant la base qui permet l'existence de tous les autres types de travail. Que se passerait-il donc si le travail de soins était au centre de l'économie - au lieu des profits et de la croissance économique? Si les besoins de chacun.e comptaient et que les gens pouvaient prendre soin d'eux-mêmes et des autres. Dans l'atelier, nous examinons les liens entre le travail, le genre et la migration ainsi que les idées qui existent pour une société axée sur les soins.